FlexClips.NL
videoclips met songtekst en vertaling

Smile

Lily Allen

Allright, Still
Pop
2006

http://www.flexclips.nl/

When you first left me	Toen je me voor het eerst verliet,
I was wanting more	wou ik meer
But you were fucking that girl next door,	Maar je begon met het buurmeisje,
what cha do that for (what cha do that for)	waarom deed je dat?
When you first left me	Toen je me voor het eerst verliet,
I didn't know what to say	wist ik niet wat te zeggen
I never been on my own that way,	Ik ben nog nooit alleen geweest,
just sat by myself all day	zat de hele dag alleen
I was so lost back then	Ik was toen zo verloren
But with a little help from my friends	Maar met een beetje hulp van mijn vrienden
I found a light in the tunnel at the end	Vond ik het licht aan het eind van de tunnel
Now you're calling me up on the phone	Nu bel je me weer op
So you can have a little whine and a moan	Zodat je een beetje kunt janken en kreunen
And it's only because you're feeling alone	En het is enkel omdat je je alleen voelt.
At first when I see you cry,	In het begin als ik je zag huilen,
yeah it makes me smile,	Ja, het maakte me aan het lachen,
yeah it makes my smile	ja, het maakte me aan het lachen
At worst I feel bad for a while,	Op het ergste voel ik me een tijdje slecht,
but then I just smile I go ahead and smile	Maar dan lachte ik gewoon, ik ga vooruit en lach
Whenever you see me	Wanneer je me ziet,
you say that you want me back	zeg je me dat je me terug wilt
And I tell you it don't mean jack,	En ik zeg je dat het niks betekende,
no it don't mean jack	nee het betekende niks.
I couldn't stop laughing,	Ik kon niet stoppen met lachen,
no I just couldn't help myself	nee ik kon er niks aan doen
See you messed up my mental health	Zie je, je verknoeide mijn psychische
I was quite unwell	gezondheid, ik was redelijk ziek.
I was so lost back then	Ik was toen zo verloren
But with a little help from my friends	Maar met een beetje hulp van mijn vrienden
I found a light in the tunnel at the end	Vond ik het licht aan het eind van de tunnel
Now you're calling me up on the phone	Nu bel je me weer op
So you can have a little whine and a moan	Nu kan je een een beetje janken en kreunen
And it's only because you're feeling alone	En het is enkel omdat je je alleen voelt
At first when I see you cry,	In het begin als ik je zag huilen
yeah it makes me smile,	Ja, het maakte me aan het lachen,
yeah it makes my smile	ja, het maakte me aan het lachen
At worst I feel bad for a while,	Op het ergste voel ik me een tijdje slecht
but then I just smile I go ahead and smile	Maar dan lachte ik gewoon, ik ga vooruit en lach
lalalalalalalalalalalalalalala lalala	lalalalalalalalalalalalalalala lalala
At first when I see you cry,	In het begin als ik je zag huilen
yeah it makes me smile,	Ja, het maakte me aan het lachen,
yeah it makes my smile	ja, het maakte me aan het lachen
At worst I feel bad for a while,	Op het ergste voel ik me een tijdje slecht
but then I just smile I go ahead and smile	Maar dan lachte ik gewoon, ik ga vooruit en lach
lalalalalalalalalalalalalalalalalalala	lalalalalalalalalalalalalalala lalala